

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εσωτερικού:

Ετήσια 20
Εξαμηνιος 12

Εξωτερικού:

Ετήσια 40
Εξαμηνιος 20

Αι συνδρομαί πέμπονται εις διεθνείς ταχυδρ. επιταγάς και γραμμάτια της βουλγ. γραφείας δι' επιστολής επί συστάσει.

Τα γραφεία της «Οδησός» εν τῇ ἀ. τμήματι Ἀριθ. 535.

ΟΔΗΣΣΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ-ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΤΡΙΤΗΝ, ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΩΝ

Εν τῇ τετάρτῃ σελίδι ὁ στίχος διὰ χαρακτῆρων τῶν δώδεκα στιγμῶν λέγεται ΕΝΟΣ ΛΕΒΟΥ.

Διὰ διαρκείας ἀγγελίας γίνονται ἰδιαιτέραι συμφωνίαι

Τὰ πρὸς τὴν «Οδησὸν» ἀποστέλλόμενα χειρόγραφα δηλοῦντα τὸν τόπον τῆς προελεύσεως καὶ ὄντα ἐνυπόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται, τὰ δὲ μὴ τοιαῦτα δὲν λαμβάνονται ὅπ' ὄψει.

ΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΑΛΗΡΟΝΟΝΤΑΙ

ΤΑ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΑ ΦΥΛΛΑ ΤΙΜΩΝΤΑΙ ΛΕΒΟΥ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

Ἀπευθυντέον: Α la direction du Journal «Οδησός».

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ ΤΙΜΑΤΑΙ 20 ΕΚΑΤΟΣΤΩΝ

ΦΥΛΛΟΝ ΤΟΥ ΠΑΡΕΛΘ. ΕΤΟΥΣ ΤΙΜΑΤΑΙ 5 ΛΕΒΩΝ

ΤΑ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ

Ἡ ἡμετέριος «ἐφημερίς τῆς Κολωνίας» ἐν τινι τῶν τελευταίων φύλλων τῆς ἐδημοσίευσεν σπουδαίον ἔκθετον περὶ τῶν Βουλγαρικῶν πραγμάτων, παραλληλίζουσα ταῦτα πρὸς τὰ τῆς Βουλγαρίας ὑπὸ τὸν τίτλον. Ασιατικὸν Τμήμα.

Πραγματικῶς μετὰ τὴν ἐκ Βουλγαρίας ἀναχώρησιν τῶν Ρώσων, ἔλαβον χώραν σπουδαία πολιτικὰ μεταβολαὶ ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ. Αἱ προσπάθειαι τῶν Ρώσων πρὸς συμφιλίωσιν ἀπερρίφθησαν, διότι ἐξήτουν θυσίας ὑπερβολικὰς ἐκ μέρους τῶν βουλγάρων.

Εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο οἱ ῥώσοι πάντοτε ἤρχισαν νὰ βλέπωσιν ἀναληθεῖς τὰς προϋποθέσεις των, ὅτι ἐν Βουλγαρίᾳ ὑφίσταται μερὶς τις ὑπὲρ τῆς Ρωσικῆς Κυβερνήσεως καὶ ὅτι οἱ λόγοι τοῦ Δραγάν Τσαγκῶφ καὶ τῶν λοιπῶν ῥωσοφίλων εἰσὶν εἰλικρινεῖς καὶ εἰς ἀσπασταὶ ὑπὸ μερίδος τινὸς τοῦ Βουλγαρικοῦ λαοῦ (Σημειωτέον ὅτι ἐσχάτως οἱ Ῥώσοι ἤρχισαν νὰ θεραπεύωνται ἀπὸ τῆς ἀδυναμίας των ταύτης καὶ εὐθελείας, τεκμήριον δὲ ὅτι σύμπας ὁ ῥωσικὸς τύπος πρὸ ὀλίγου ἐτι μετὰ περιφρονησεως καὶ χλευασμοῦ ἐχαίρεισε τὴν προδοτικὴν πρὸς τὸν βουλγαρικὸν λαὸν ἐκκλήσιν τοῦ Δραγάν Τσαγκῶφ).

Διὰ τοῦτο οἱ ῥώσοι ἐτόλμων νὰ θέτωσιν ἐπὶ τοῦ τάπητος τοιαύτους ὁροὺς, οὓς λ. χάριν ὑπέβαλεν ὁ Τατίστεφ, διοργανισμὸν τοῦ βουλγαρικοῦ στρατοῦ ὑπὸ ῥώσων ἀξιωματικῶν καὶ τὴν παραχώρησιν τοῦ Πύργου τοῖς Ῥώσοις ὡς πολεμικοῦ λιμένος.

Οἱ καιροὶ οὗτοι παρήλθον καὶ ἡ Βουλγαρία χάρις εἰς τὰς ἰδίας αὐτῆς δυνάμεις καὶ εἰς τὴν ὑποστήριξιν, ἣν παρέσχεν αὐτῇ ἡ Τουρκία καὶ αἱ Δυνάμεις τῆς εἰρήνης, προχωρεῖ εἰς ὁδόν, εἰς ἣν οὐδόλως πλέον πτοεῖται ἀπὸ τῆς Ρωσίας.

Καθ' ἣν στιγμὴν ἐν τῇ Κεντρικῇ Ἀσίᾳ ἐξαλείφεται μία πλῆγῶν (ὁ ἐμίρης τῆς Βουλγαρίας) ἣτις ὑφίσταται ἐλὲφ τῆς Ρωσίας, ἡ Βουλγαρία ποιεῖται ἐν εἰρήνῃ πρὸς τὴν πολιτικὴν τῆς Ἀνεξαρτησίας. Χάρις εἰς τὰ δόγματα τῆς πολιτικῆς τῆς, τοῦ νὰ συμμορφῶνται ἀεὶ πρὸς τὰς περιστάσεις, ἀποφεύγουσα τοῦ νὰ κτυπήσῃ τὴν κεφαλὴν τῆς εἰς τὸν τοῖχον, ἡ Βουλγαρία ἐξέικτο εἰς βάθμῳ τοῦ νὰ ἰδρύσῃ ἰδίαν δυνάστειαν.

Ἀπὸ τοῦ 1888 ἔτους ἐτι ἐκυκλοφόρησεν ἡ φήμη τοῦ ἀρραβῶνος

τοῦ Ἡγεμόνος Φερδινάνδου μετὰ τῆς ἡγεμονίδος τῆς Πάρμας παρήλθον πέντε ἔτη μέχρι τῆς ἐπιστήμου δημοσιεύσεως. Κατὰ τὸ πενταετὲς τοῦτο διάστημα ἐργάζεται καὶ αἱ τέως ἀμφιβολίαι περὶ συνάψεως γάμου ὑφισταμένου τέλεον διεσκηδασθῆσαν. Ἡ Βουλγαρία σήμερον κέκτηται λαμπρῶς ὠπλισμένον στρατόν. Τὰ οικονομικά τῆς ἀναπτύσσει τελειοποιούσα τὰ τῆς συγκοινωνίας μέσα, τοῦτο ἐνεκα τῆ νεαρᾶς περιγησίσεως προτείνεται θρόνος ἀσφαλής, ὅστις δὲν ἦτο τοιοῦτος πρὸ 5 ἐτῶν. Ἡ Βουλγαρία εἶνε χώρα δημοκρατικὴ ἐν Βουλγαρίᾳ κατὰ τοῦ Ἡγεμόνος δὲν ὑφίσταται ἀντιπολίτευσις, καὶ αἱ δημοσιεύσεις τοῦ Δραγάν Τσαγκῶφ, δὲν θὰ εὐρωσι δημόσιον εὐαρέστως διατεθειμένον πρὸς αὐτάς.

Οὗτος εἶνε συνταξιοῦχος τῆς Ρωσίας καὶ ἀναποφεύκτως πρέπει νὰ ἀνταποδίδῃ διὰ τούτων ὅτι λαμβάνει. Ἀλλ' ἡ ἀνταμοιβὴ αὕτη στοιχίζει ἀκριβὰ εἰς τὴν Ρωσίαν.

Ἐν ὅσῳ λοιπὸν ὁ Τζαγκῶφ περιρριζέται μόνον εἰς γραφιδόπολεμον αἱ ἐνέργειαι τοῦ εἰσὶν ἀθῶαι καὶ ἀκίνδυνον δι' αὐτόν ἐν τούτοις ἐὰν ἀποφασίσῃ νὰ ἔλθῃ ὁ ἴδιος ἐν Βουλγαρίᾳ πρὸς ὑπόθαλψιν ἢ δοκιμίσῃ τὴν σωτηρίαν τῆς μετὰ τὰ ἀπαίσιμα μέσα, τότε ἀναποφεύκτως θὰ περιμένῃ τὴν τύχην τοῦ Πανίτσου.

Ἐπίσης καὶ τὰ λοιπὰ ὅργανα τῆς Ρωσίας δέον νὰ πεισθῶσιν, ὅτι ὁ βουλγαρὸς πλέον τῶν ἁπαρασλεύτως τὰς διατάξεις τοῦ Συντάγματος τιμωρεῖ πάντῃ ἔνοχον ἀποδεικνυόμενον αἱ κεναὶ δ' ἀπειλαὶ τοῦ Τσαγκῶφ, οὐδεμίαν πλέον ἐπίδρασιν δύναται νὰ ἔχωσι ἐπὶ τοῦ φρονήματος τοῦ βουλγαρικοῦ λαοῦ.

ΓΕΝΑΙΟΔΡΙΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΟΣ ΤΗΣ ΡΩΣΙΑΣ

Καθ' ἃ ἀναγράφουσιν αἱ βουλγανταὶ ἐφημερίδες ὁ ἐν Πετροπολεὶ ἐπίτροπος τοῦ Παναγίου Τάφου καὶ πληρεξούσιος ἀντιπρόσωπος τοῦ οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου πρὸς διευθέτησιν τῆς κακῆς καταστάσεως ὑπὸ οικονομικὴν ἐποψίν τοῦ ἐν Μόσχᾳ μετοχίου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου, τηλεγραφικῶς ἀνῆγειρε τῇ Α. Π. τῇ οἰκουμενικῇ πατριάρχῃ τὴν κατὰ πάντα εὐάρεστον εἰδήσιν, ὅτι ἡ Α. Μ. ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Ρωσίας, εὐηρεσθήσῃ νὰ ἐξοφλήσῃ τελείως τὴν πιστωτικὴν Τράπεζαν εἰς ἣν ἐκ ληξιπροθέσμων συναλλαγμάτων τὸ οἰκουμενικὸν πατριαρχεῖον ὤφειλε τὸ ποσὸν 200. 000 καὶ

ἐπέκεινα ρουβλίων, ἄνευ τῆς ἀποτίσεως τῶν ὁποίων ἐπέκειτο ἡ δήμευσις τῶν κτημάτων τοῦ μετοχίου καὶ ἡ παντελής αὐτῶν ἐκ τῶν χειρῶν τῆς Εκκλησίας ἀπώλεια ἀδυνατοῦ οὕσης τῆς ἐκ τῶν προσόδων τοῦ μετοχίου ἐξοφλήσεως τῶν χρεῶν χρεωλυτικῶς.

Ἡ αὐθόρμητος αὕτη καὶ εὐσεβεστάτη πράξις τοῦ αὐτοκράτορος τῆς Ρωσίας, ἐν μὴ ὑποκρύπτῃ σκοπὸν δι' οὗ συνδέεται ἡ εὐσεβεῖα πρὸς τὴν διπλωματίαν, συνεπάγεται τὰ ἐγκάρδια εὐχαριστήρια σύμπαντος τοῦ ὀρθοδόξου πληρώματος, ἅτε δὴ ἐρμηγεύουσα τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ ἄρχοντος πατρῶν τῶν Ρωσίων καὶ κατὰ συνέπειαν τὸ αὐτὸ αἰσθημα τοῦ ῥωσικοῦ λαοῦ, ὅπερ ὀφείλει πρὸς τὴν ἐν Κων)πόλει ἐκκλησίαν ἀνθ' ὧν ἀπέλαβε παρ' αὐτῆς μελισταγῶν καὶ θείων τῆς Ὀρθοδοξίας ναμάτων καὶ τόσων ἄλλων πνευματικῶν εὐεργεσιῶν δι' ὧν κρατυνόμενον τὸ πνεῦμα τὸ ἀνθρώπινον καθίσταται εὐπρόσιτον καὶ ἐπιτηδεῖον πρὸς πᾶσαν ἐνέργειαν.

Διὰ τῆς τελείας ἐξοφλήσεως τῶν χρεῶν τοῦ ἐν Μόσχᾳ πατριαρχικοῦ μετοχίου δημιουργεῖται πρόσδοδος ἐτήσια ἐκ 2 500 λιρῶν ἣτις μεγάλως ἐπιδράσει πρὸς ἀνακούφισιν τὸν κατεπειγουσῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀναγκῶν.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ

ΤΟΥ ΕΝ ΠΥΡΓῳ ΦΙΛΕΚΠ. ΣΥΛΛΟΓΟΥ
«ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΠΟΝΤΟΣ»

(Τοῦ ἰδιαίτερου ἡμῶν ἀνταποκριτοῦ)

Ἐν Πύργῳ τῇ 3 Μαρτίου 1893

Πανηγυρικώτατα ἐτελέσθη τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν 28 λήξαντος καὶ ἐορτὴν τῆς σταυροπροσκυνήσεως ἡ ἐπέτειος τοῦ Συλλόγου «Εὐξείνου Πόντος». Μετὰ τὴν ἐν τῇ Μητροπολιτικῇ ναφ, κατακλιθέντι ὑπὸ ἀπείρου πλήθους, ἀρχιερατικὴν λειτουργίαν καθ' ἣν ἐμνημονεύθησαν τὰ ὀνόματα τῶν εὐεργετῶν, δωρητῶν, τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου καὶ πάντων τῶν συντελούντων καὶ συντελεσάντων εἰς τὴν εὐόδωσιν καὶ προαγωγὴν τοῦ ἱεροῦ τούτου Σωματείου, ἅπαντες συνῆλθον ἐν τῇ αἰθούσῃ ἀρρεναγωγείου, ὅπου τῆς τελετῆς προήδρευεν ἡ Α. Π. ὁ ὁρητὸς καὶ ἀκάματος Ποιμενάρχης ἡμῶν ἐπίτιμος δὲ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου, διεκρίνοντο δὲ ὁ ὑποπρόεδρος τῆς Ἑλλάδος κ. Βαττῆς, ὁ

πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Ἀρκ. Δημητρακόπουλος, ὁ ἀντιπρόεδρος κ. Σωκρά. Ιωαννίδης, τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ Συλλόγου, ἡ Ερρορεία τῶν σχολείων τῆς καθ' ἡμᾶς Κοινότητος, καὶ μαθηταὶ τὰ λοιπὰ μέλη τοῦ Συλλόγου, οἱ διδάσκαλοι καὶ πλῆθος πολὺ φιλομούσων ὁμογενῶν ἀμφοτέρων τῶν φύλων. Ὑμνος πρὸς τὸν θεὸν ψαλεῖς ὑπὸ τῶν μαθητῶν προυπήνησε τὸ πλῆθος μεθ' ὃ ὁ γεν. γραμματεὺς τοῦ Συλλόγου ἀνέγνω ἐκθεσιν τῶν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος πεπραγμένων μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας Α. Π. ἐξεφώνησε τὸν Πανηγυρικὸν διὰ τῆς διακρινούσης αὐτὸν εὐφραδειας, θέμα λαβόντῃν διὰ τῶν ἀρχαίων Ἑλληνικῶν γραμμάτων ἀνάπτυξιν τοῦ καθόλου πολιτισμοῦ. Διὰ μελλιρρίτου δὲ γλώσσης καὶ λόγου μεστοῦ καλλιτελείας καὶ γλαφυρότητος ἀνέπτυξε τὸ θέμα, ἀφηγούμενος τὴν δύναμιν ἣν ἔχουσιν τὰ γράμματα εἰς τὴν διάπλασιν τῶν ἐθνῶν, ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων, μεταδῶσαντα τὸν πολιτισμὸν εἰς ἅπαντα τὸν κόσμον. Ο λόγος τῆς Α. Π. κατενθουσιάσας τὸ ἀκροατήριον, ἐπεσράγισε τὴν ἐορτὴν καὶ οἱ πάντες ἀπῆλθον ἀποκομίζοντες τὰς πλέον εὐαρέστους ἐντυπώσεις περὶ τοῦ μέλλοντος καὶ τοῦ σκοποῦ τοῦ Συλλόγου.

Μετ' εὐχαριστήσεως παρατηρῶ ὅτι ὁ Σύλλογος διευθυνόμενος ὑπὸ ἀνδρῶν μετὰ ζήλου καὶ αὐταπαρνήσεως παραδειγματικῆς ἐργαζομένων, ὁσημέραι προάγεται ἐπερχόμενος οὕτως ἀρωγὸς εἰς τὰ μεγάλῃς ὑποστηρίξεως χρῆζοντα ἡμέτερα ἐκπαιδευτήρια καὶ οὕτως κατὰ τὴν ἀναγνωσθεῖσαν ἐκθεσιν τὰ μὲν μέλη αὐτοῦ ἀνῆλθον εἰς 244 προστεθέντων 14 ἐτέρων πρὸς τοῖς ἤδη ὑπάρχουσιν 230, τὸ δὲ ἐκ τῶν συδρομῶν συναχθέν ποσὸν εἰς ἀνάλογον ἀριθμὸν. Ὑπὲρ τῶν σχολῶν ἡμῶν ὁ Σύλλογος διέθεσεν ἐρέτος φρ. 500 περὶ τὰ 100 δὲ ὑπὲρ τῶν πτωχῶν. Τὸ περίσσειμα κατελογίσθη εἰς τὸ ἀποθεματικὸν κεφάλαιον.

Συγχαίροντες ἀπὸ καρδίας τοῖς μεριμνῶσιν ὑπὲρ τῆς εὐόδωσεως τοῦ σκοποῦ τοῦ Συλλόγου, εὐχόμεθα τὴν ἐν ἔργοις ἀγαθοῖς καὶ κοινωφελέσι ἀνάπτυξιν τῆς ὁμογενοῦς Κοινότητος.



Εν Βάρνη τη 3 Μαρτίου 1893

ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟΣ ΖΗΛΟΣ

Είναι πασίγνωστον καὶ τὰ καθ' ἡμέραν πειράματα ἀποδεικνύουσι τοῦτο, ὅτι ὅπου τῆς Ἡγεμονίας ἐπικρατεῖ συμπληρῆς ἐλληνικὸς πληθυσμὸς ἐκεῖ βασιλεύουσι καὶ ἡ εὐπείθεια πρὸς τοὺς κειμένους νόμους, καὶ τὸ νομοταγὲς καὶ φιλήσυχον τοῦ πληθυσμοῦ τοῦτου, ἐξαιρετικῶς ἐφελκύει τὴν προσοχὴν πάντων τῶν ἀμερολήπτως περὶ τῶν καθ' ἡμᾶς κρινόντων παρατηρητῶν. Τοῦτο ὁμολογοῦντες δὲν ἐννοοῦμεν ποσῶς νὰ ἀδικήσωμεν τοὺς συμπολίτας ἡμῶν βουλγάρους καὶ νὰ ἐπιρρίψωμεν ἐπ' αὐτῶν καὶ μόνον τὴν εὐθύνην τῶν κατὰ τόπους συμβαινόντων ἀτοπημάτων. Οὐχὶ βεβαίως! Τούναντίον θέλομεν ἀπλῶς καὶ μόνον νὰ ἐξάρωμεν τὸ ἰδιαίτερον τοῦτο γνώρισμα τῶν Ἑλλήνων τῆς εὐπείθειας καὶ ὑποταγῆς, δι' οὗ καὶ μόνου κατίσχυσαν τῆς ἀπανθρώπου δουλείας καὶ κατώρθωσαν ἐπὶ τόσας ἑκατονταετηρίδας νὰ καταστήσωσιν ὅσον οἶόν τε τὸν ζυγὸν αὐτῶν ἐλαττώσιν τοῦτο δὲ ἐπέτυχον καὶ ἐπιτυχάνουσι μόνον διὰ τῆς πειθοῦς καὶ τοῦ πρὸς τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν σεβασμοῦ.

Περὶ τοῦ ἰδιαίτερου αὐτοῦ χαρακτηριστικοῦ τῶν Ἑλλήνων εἰς θέσιν ἐστὶ καὶ αὐτὴ ἡ ἡμετέρα σεβαστὴ καὶ πατρικὴ κυβέρνησις νὰ κρίνῃ ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε συμπεριφορᾶς τῶν ἐλληνικῶν τῆς Ἡγεμονίας πληθυσμῶν. Δυστυχῶς ὑπάρχουσι περιστάσεις κατὰ τὰς ὁποίας ὁ ὑπερβολικὸς ζήλος κυβερνητικῶν ὑπαλλήλων μὴ ἀξιωθέντων εἰσέτι τῆς ἀπαιτουμένης ἐιδικότητος πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς τῶν, καθίσταται παράιτιος τῆς δυσαρρεσκείας τοῦ λαοῦ καὶ ἰδίᾳ ὅτε ὁ ζήλος οὗτος συντελεῖ εἰς τὸ νὰ προσβάλλωνται τὰ ἱερώτερα τοῦ λαοῦ ἐκείνου ἥτοι τὸ ἐθνικὸν αἶσθημα.

Εἶναι γνωστὸν ὅτι τὸ Καβακλὴ κατοικεῖται ὑπὸ ἱκανῶν χιλιάδων ἑλλήνων, οἵτινες θεωροῦνται οἱ μᾶλλον φιλήσυχοι πολῖται τῆς Ἡγεμονίας καὶ πιστοὶ ὑπόκοοι τῆς Α. Β. Υ. τοῦ δημοφιλούς ἡμῶν Ἡγεμόνος. Καθ' ἃ γράφουσιν ἡμῖν ἐκείθεν κατὰ τὴν ἐπέτειον τῶν γενεθλίων τῆς Α. Β. Υ. ἡμέραν καθ' ἣν σύμψας ὁ πληθυσμὸς τῆς Ἡγεμονίας συνδέων τὴν ἐορτὴν μετὰ τὸ εὐφρόσυνον γεγονὸς τὸ συντελεσθὲν ἐσχάτως διὰ τὴν Βουλγαρίαν ὅπου χειρὰς ἰκέτιδας ὑπὲρ τῆς πολυτίμου ὑγείας τοῦ Ἡγεμόνος του, ὁ Ἐπαρχὸς τοῦ Καβακλὴ κατόπιν ὑβριστικοῦ κατὰ τῶν Ἑλλήνων λόγου ὃν ἐξέφωνησε βούλγαρος τις διδάσκαλος εἰς ἐπήκοον πάντων τῶν πολιτῶν, τὴν ἐσπέραν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ δημαρχείου διδομένου δείπνου πρὸς τιμὴν τῆς ἐορτῆς ἤρξατο ὑβρίζων τοὺς Ἕλληνας καὶ τὸν ἐθνισμόν των, ἐνώπιον τοῦ δημάρχου καὶ τῶν μελῶν τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου καὶ τῶν ἐγκριτοτέρων πολιτῶν ἀπάντων ἑλλήνων. Ἡ ἀσύγνωστος αὕτη πράξις τοῦ κ. Ἐπαρχοῦ τὴν χαρὰν καὶ ἀγαλλίασιν τῶν ἐορταζόντων πολιτῶν μετέβαλεν εἰς δυσθυμίαν, εἶναι δὲ ἀπορίας ἄξιον πῶς ἀνὴρ φ' ἐστὶν ἐμπειστευμένη ἡ δημοσία ἀσφάλεια καὶ τάξις τοῦ ὑπ' αὐτὸν πληθυσμοῦ αὐτὸς πρῶτος ἐν ἡμέρᾳ ἣτις ἐστὶν ἀφιερωμένη πρὸς τέρψιν τῶν πολιτῶν παραγινώσκων τὴν θέσιν του γίνεται αὐτὸς πρῶτος ἀφορμὴ σκανδάλων.

Δὲν εἴμεθα ἐξ ἐκείνων οἵτινες διὰ τοῦ ψ ὑ λ λ ο υ τ ὀ π ῆ δ η μ α κατὰ τὸ δημῶδες γεννώσι ζητήματα, φρονούμεν ὅμως ὅτι τὸ ἀρμόδιον ὑπουργεῖον πρὸς ὃ νομοταγῶς φερόμενος ἀνηνέχθη ὁ πληθυσμὸς τοῦ Καβακλὴ ἄνευ τῆς ἐλαχίστης ταραχῆς συμπαρομαρτούσης ταῖς τοιαύταις περιστάσεσι, θὰ σπεύσῃ νὰ περιορίσῃ τὸν ὑπερβολικὸν ζήλον τοῦ ἐν λόγω ὑπαλλήλου, αὐτὸς δὲ ὁ κ. Ἐπαρχὸς φιλοτιμούμενος θὰ χρησιμοποίησιν τὸν τοιοῦτόν του ζήλον ὅτε ἡ πατρις λάβῃ ἀνάγκην αὐτοῦ ἐν καιρῷ εὐθεωτέρῳ πρὸς δράσιν.

Δὲν εἴμεθα ἐξ ἐκείνων οἵτινες διὰ τοῦ ψ ὑ λ λ ο υ τ ὀ π ῆ δ η μ α κατὰ τὸ δημῶδες γεννώσι ζητήματα, φρονούμεν ὅμως ὅτι τὸ ἀρμόδιον ὑπουργεῖον πρὸς ὃ νομοταγῶς φερόμενος ἀνηνέχθη ὁ πληθυσμὸς τοῦ Καβακλὴ ἄνευ τῆς ἐλαχίστης ταραχῆς συμπαρομαρτούσης ταῖς τοιαύταις περιστάσεσι, θὰ σπεύσῃ νὰ περιορίσῃ τὸν ὑπερβολικὸν ζήλον τοῦ ἐν λόγω ὑπαλλήλου, αὐτὸς δὲ ὁ κ. Ἐπαρχὸς φιλοτιμούμενος θὰ χρησιμοποίησιν τὸν τοιοῦτόν του ζήλον ὅτε ἡ πατρις λάβῃ ἀνάγκην αὐτοῦ ἐν καιρῷ εὐθεωτέρῳ πρὸς δράσιν.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΛΛΗΝ. ΔΑΝΕΙΟΝ

Τέλος πάντων παρὰ τὰς ἀπαισιοδόξους διαψεύσεις τινος τοῦ συμφέρον αὐτῶν ἐν τῇ ἀβεβαιότητι ἐπιζητούντων ἡ συναισθησις τοῦ ἀπὸ πολλοῦ προηγγελμένου ἐλληνικοῦ δανείου ἐξ 100 ἑκατομμυρίων φράγκων δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς τετελεσμένη ἀναμνηστικῶς. Περὶ τῶν τῶν διαπραγματεύσεων, καθ' ἃ γράφουσιν ὁ ἐξ Ἀθηνῶν

ἄνθρωποι ἐξ αὐθεντικῆς πηγῆς πεπληροπορημένοι, καὶ ὑπολειπομένων μόνον τῆς διακανονίσεως δευτερευούσης σημασίας λεπτομερειῶν τινων, ἀπαιτούσων ἄμεσον τῶν συμβαλλομένων συνεννόησιν, καὶ τῆς ὑπογραφῆς τῆς συμβάσεως, ἀντὶ νὰ ἀναμεινῶσι τὴν εἰς Ἀθήνας ἄρξιν ἀντιπροσώπου τῶν κεφαλαιούχων, προὑτιμήθη ἐν ὑπουργικῇ συμβουλίᾳ ὅπως μεταβᾷ εἰς Λονδίνον ὁ ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ὑπουργὸς Θεοτόκης ὑπογράψῃ τὴν σύμβασιν διευθετῶν καὶ τὰς λεπτομερείας. Ἐπὶ τῇ ἀποφάσει δὲ ταύτῃ ἀνατεθείσης προσωρινῶς τῆς διευθύνσεως τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐσωτερικῶν εἰς τὸν ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν, ὑπουργὸν Δραγούτην ἀπῆλθεν ὁ Θεοτόκης τῇ μεσημβρίᾳ τοῦ προχθὲς σαββάτου διὰ τοῦ σιδηροδρόμου Πελοποννήσου εἰς Πάτρας, ὁπότεν διὰ Βρεντησίου καὶ Παρισίων μεταβήσεται εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον.

Τὸ δάνειον τοῦτο, οὐ οἶδροι εἶναι εὐνοϊκοὶ τῇ Ἑλλάδι, ὡς καὶ προηγουμένως ἔγραφον ἡμῖν ὁ ἐξ Ἀθηνῶν ἀναποκριτής, ἀναλαμβάνει μόνον ἡ Λονδινεῖα ἀγορὰ καθόσον ἡ ἀγορὰ τῶν Παρισίων διατελοῦσα εἰσέτι ἐν τῇ ἐκ τῶν παναμαϊκῶν σκανδάλων καὶ τοῦ περὶ ἐπικαταλακτῶν νομοσχεδίου ἀβεβαιότητι ζῶν σδυνήθη νὰ λάβῃ μετοχὴν παρὰ τὰς προτροπὰς τοῦ Τираφ.

ΣΥΓΚΛΗΣΙΣ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

ΟΥΚΑΖΙΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ 02

ΗΜΕΙΣ ΦΕΡΑΙΝΑΝΔΟΣ ΑΙ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΗ ΒΟΥΛΗΣΕΙ
ΗΓΕΜΟΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

Τῇ προτάσει τοῦ ἡμετέρου ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ὑπουργοῦ ὑποβληθείσῃ ἡμῖν διὰ τῆς ἐκθέσεως τοῦ τῆς 22 τρέχ. μηνὸς ὑπ' ἀριθ. 2442 ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τοῦ ἀριθ. 141, ἐδάφ. 2 τοῦ Συντάγματος, ἀρθ. 4 τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου καὶ συνωδᾷ τῇ ἀποφάσει τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου τῆς 22ας τρέχοντος ὑπ' ἀριθ. 13 Προτοκόλου.

Ἀπεφασίσαιμεν καὶ ἀποφασίζομεν

Νὰ προσκληθῶσιν οἱ ἐκλογεῖς τῆς Ἡγεμονίας τῇ 18ῃ Ἀπριλίου τ. ἔ. πρὸς ἐκλογὴν Ἀντιπροσώπων διὰ τὴν Εθνοσυνέλευσιν, ἀποφανθῇσιν περὶ τῆς ἀναθεωρήσεως τοῦ Συντάγματος, ψηφισθεῖ-

σθαι ὑπὸ τῆς Σοβράνιε τῆς ΣΤ! Περιόδου ἐν τῇ Γ! αὐτῆς συνόδῳ.

Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ παρόντος διατάγματος ἀνατίθεται τῇ ἡμετέρῳ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργῷ.

Ἐξεδόθη ἐν τῇ ἀνακτόρῳ ἡμῶν τῆς πρωτευούσης Σοφίᾳ τῇ 22 Φεβρουαρίου 1893

Ἐν τῇ προτοτύπῳ ἡ Αὐτοῦ Βασιλικῇ Υψηλότης ἰδιοχείρως ὑπέγραψεν:

ΦΕΡΑΙΝΑΝΔΟΣ

προσυπέγραψεν ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ὑπουργός.

Σ. ΣΤΑΜΠΟΥΛΩΦ.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

ΛΡΣΙΣ ΚΑΘΑΡΣΕΩΝ.—Δι' ἐγκυκλίᾳ τηλεγραφήματος τοῦ ἱατροσυνεδρίου πρὸς ὅλας τὰς μεθορίους ζώνας ἀνεκοινώθη ὅτι ἀποφάσει τοῦ ἀνωτάτου ὑγειονομικοῦ συμβουλίου ἀπὸ τῆς 23 Φεβρουαρίου ἡ Μασσαλία θεωρεῖται ὡς μὴ μεμολυσμένος τόπος.

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ.—Πρὸ τινων ἡμερῶν μετέβη εἰς Φιλ/πολιν ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης ὑπουργὸς κ. Σλαύκωφ. Ἐπισκέφθη δὲ τὰς φυλακάς, ζητήσας λεπτομερεῖς πληροφορίας. Περὶ τῶν φυλακῶν τῶν ὑποδικῶν ἐλέγχθη ὅτι ἀπεφάνθη περὶ τῆς κατέδαφίσεως των, ὡς λίαν ἀκαταλλήλων καὶ παλαιῶν κτιρίων.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ.—Ὁ Δήμαρχος τῆς αὐτῆς πόλεως κ. Στέφαν Κάλτσεφ ἐπὶ τινος ἡμέρας διέτριψεν ἐν Σοφίᾳ.

ΚΑΚΟΥΡΓΗΜΑ.—Ἡ ἐφημερίς τοῦ Ράζγραδ «Μπέλετ Λάμ» ἀναγράφει ὅτι κατὰ τὰς Ἀπόκρεω ὁ Βελήκος Ιβάνωφ ἐκ τοῦ χωρίου Ζαβέρ, τοῦ νομοῦ Ράζγραδ, ἔδειρε τόσον ἀνηλεῶς τὴν σύζυγόν του ὥστε αὐτὸστιγμὴ ἐξέπνευσε. Καὶ τοῦτο ἀπλούστατα διότι ἡγόρασε χαλδᾶν 30 παράδων, δὲν ἠδυνήθη δὲ νὰ δικαιολογήσῃ εἰς τὸν ἄνδρα τῆς πόθεν εὔρε το ποσὸν τοῦτο!

Ἡ ΓΛΩΣΣΑ ΤΩΝ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ.—Ἡ «Μπαλκάνσκα Ζορά» ἐν τινι τῶν τελευταίων τῆς φύλλων ἐξετάζουσα τὴν γλῶσσαν πολλῶν δικαστικῶν ἀποφάσεων εὕρισκε ὡς οὐχὶ κανονικῶς γεγραμμένας ταύτας. Ἀναφέρει ἱκανὰ παραδείγματα, ἀφορῶντα μᾶλλον τὸν βούλγαρον ἀναγνώστην, ἡμεῖς ἀρκοῦμεθα εἰς ἐν τι μόνον.—Εἶναι δὲ ἀπόφασις Εφετῶν.—Εἰς τινα ἀστικὴν ἵπποθεσιν ἐξητάσθησαν μάρτυρες, οἱ ὅποιοι κατέθεσαν ὅτι ὁ Χ. Ο. ἔγραψε τὴν διαθήκην αὐτοῦ 20 ἡμέρας πρὸ τοῦ θανάτου του, διανοητικῶς δὲ

(51) ΥΠΟΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (51)

ΟΙ ΔΙΑΔΥΜΟΙ

(Πρωτότυπον κοινωνικὸν διήγημα)

ὑπὸ

Γ. Ο. ΣΚΑΝΑΒΗ

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Δ!

Ὁ ἱερεὺς Βονιφάτιος ἐποιεῖτο διαφύρους διαλογισμοὺς αἰφνης ὥσει σχέδιον τι συνέλαβεν ἐν τῇ νύφ αὐτοῦ. Οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ ἄνέλαμψαν ἠρώτησεν δὲ τὴν νεάνίδα.

— Δὲν ἔχεις οὐδένα συγγενῆ εἰς δὲ νὰ ἐμπιστευθῇς αὐτὴν σου τὴν λύπην;

— Ἀλλοίμονον, πάτερ μου, οὐδένα ἔχω ἐν τῇ κόσμῳ ὅσακις ἐρωτῶ τὸν πατέρα μου περὶ τῶν συγγενῶν του, μοὶ ἀποκρίνεται ὅτι εὐρέθη μόνος ἐν τῇ κόσμῳ ἄνευ προστασίας καὶ ὅτι πᾶν ὅ,τι ἔχει τὸ ὀφείλει εἰς τὰς ἰδίας του δυνάμεις.

— Καλῶς καὶ τί σοὶ ἀπαντᾷ περὶ τῶν συγγενῶν τῆς μητρὸς σου;

— Σχεδὸν οὔτε θέλει νὰ ἀκούσῃ τι. Ὅτε τὸ ἀναφέρω περὶ τῆς μητρὸς μου, ἀδηναιεῖ, στενοχωρεῖται, λυπεῖται, μορφάζει τὸ πρόσωπον εἰς βαθμὸν ὥστε μὲ ἀναγκάζει νὰ παύσω πᾶσαν περὶ αὐτοῦ συζήτησιν.

— Ἡ μήτηρ σου, εἶχεν ἡρά γε περὶ οὐσίαν;

— Περὶ αὐτοῦ οὐδὲ λόγον ἔκαμά ποτε εἰς τὸν πατέρα μου. Τοῦτο μόνον γνωρίζω ὅτι ἡ καταστασίς μας ἂν

καὶ μετρία δὲν εἶναι εὐκαταφρόνητος, ἄλλως τε περὶ ἡμῶν μέγα ἐνδιαφέρον δεικνύει ὁ δοῦξ. Ἀλλὰ πρὸς Θεοῦ πάτερ μου! πρὸς τί αἱ ἐρωτήσεις αὐταί... σὰς παρακαλῶ, σώσατέ μου... θεραπεύσατε τὴν πληγὴν ἣτις με κατατρώγει... μὲ φονεύει...

Ἡ Δωροθέα οὕτω λαλοῦσα εἶχε τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξωδηκότας καὶ ἐρυθροὺς τὴν δὲ φυσιογνωμίαν ἐν γένει ἡλλοιωμένην ἐκ τῆς ψυχικῆς ταραχῆς ἣν ὑφίστατο.

Ἀφ' ἐτέρου δὲ καὶ ὁ ἱερεὺς κατείχετο ὑπὸ βαθείας ταραχῆς καὶ μάτην ἐζήτην νὰ εὕρῃ λόγους καταλλήλους ἵνα πρᾶνῃ τὴν τόσῳ οἰκτρῶς ἐλεγχόμενην συνείδησιν. Δὲν ἠδύνατο νὰ φαντασθῇ πῶς νεᾶνις τόσῳ ἀφελῆς, τόσῳ συμπαθῆς, τόσῳ ἀγνῇ, ἀπετροπιάζετο τὸ ἱερὸν ἐκεῖνο αἶσθημα τῆς πρὸς τὸν

πατέρα ὀφειλομένης στοργῆς ὑπὲρ ἀρρήκτως συνδεδεμένον ἐστὶ καὶ μετὰ τῶν μᾶλλον πεπωρωμένων καὶ κακούργων καρδιῶν.

— Αἱ λοιπὸν πάτερ μου δὲν ὑπάρχει θεραπεία;

— Τέκνον μου! εἶπε μετὰ πρόφρονος συγκινήσεως ὁ ἱερεὺς, πρέπει νὰ ἀπευθύνῃς πρὸς τὸν Θεὸν τὰς δεήσεις σου...

— Ὁ πάτερ μου, ἐδεήθην, ἰκέτευσα νύκτας ὀλοκλήρους, ἐνόμιζον δὲ ὅτι ἐρχομένη ἐνταῦθα, θὰ εὕρισκον ἀνακούφισιν... θὰ ἐλάμβανον δι' ἐμῶν πατέρ μου... τὴν ἄφεσιν τοῦ ἀμαρτήματος μου...

Ὁ ἱερεὺς διετέλεσεν ἐπὶ στιγμὴν ἀσπληλός, τὸ δέμα ἦν συγκινητικόν. Ὁ ἱερεὺς οὐδέποτε εὐρέθη πρὸς παρομοίαν ἀπαραιτήτως ἐξομολογήσεως.

έχων καλώς. «Ο δικαστής εν τῷ αἰτιολογικῷ τῆς ἀποφάσεως πῶς νομίζετε ὅτι ἐξέθηκα τὸ γεγονός τοῦτο; ἐκ τῶν μαρτυρικῶν καταθέσεων ἐξάγεται ὅτι ὁ διαθέτης ἀπεβίωσεν 20 ἡμέρας πρὸ τῆς συντάξεως τῆς διαθήκης του, κατὰ τὴν σύνταξιν δὲ ταύτης διανοητικῶς εἶχε πλήρη συνείδησιν ἐαυτοῦ...»

ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ.—Αγγέλλεται ἐκ Βερολίνου εἰς τὴν «Πολιτικὴν Ἀνταπόκρισιν» ὅτι ἡ περὶ Βουλγαρίας ἀνακοινώσεως τῆς ῥωσικῆς κυβερνήσεως δὲν παρήγαγεν ἰδιόζουσαν αἰσθῆσιν παρὰ τοῖς γερμανικοῖς κύκλοις, ἀλλ' οὐχ ἦτον θεωρεῖται ὡς δεικνύουσα ἐπίτασιν τῆς δυσανεκτικῆς τῆς Ῥωσσίας κατὰ τῆς Βουλγαρίας. Ἀλλως τε, ἐπάγεται ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ βιενναίου ὀργάνου, αἱ κυβερνήσεις Ἀγγλίας καὶ Ἰταλίας εἶχον δηλώσει τῇ βουλγαρικῇ κυβερνήσει ὅτι ἡ τροποποίησις τοῦ συντάγματος ἵθελεν ἐπενεγχεῖ συνεπειὰς δυσάρεστους.

Κατὰ δὲ τὰ «Ἡμερήσια Νέα» τὸ διὰ ἄδῃμα τῆς Ῥωσσίας δὲν θὰ ἔχη ἄλλην συνέπειαν, πλὴν τῆς ἐνθαρρύνσεως τῶν Βουλγάρων καὶ ἐκπληρώσεως ὑποσχέσεως πρὸς τὸν Ἐξάρχον περὶ ὑποστηρίξεως τῶν θεωριῶν αὐτοῦ. Τὸ αὐτὸ φύλλον προσετίθει ὅτι ὁ πρίγκηψ Φερδινάνδος θὰ προσενεχθῇ ἐπικῶς πρὸς τὸν ἐπίσκοπον Τυρνόβου Κλήμεντα καὶ δὲν θὰ ἐπικυρώσῃ τὴν παῦσιν αὐτοῦ.

ΜΕΤΑ ΤΟΥΣ ΓΑΜΟΥΣ.—Λέγεται ὅτι κατὰ τὸ μετὰ τοὺς γάμους αὐτοῦ ταξίδιον ἡ Α. Β. Υ. ὁ ἡγεμὼν μετὰ τῆς συζύγου του θὰ ἐπισκεφθῶσι πόλεις τινὰς τῆς Ἑλλάδος, ὅταν δὲ μεταβῶσιν εἰς Βουλγαρίαν, ἀφοῦ διαμείνωσιν ἐπὶ τινα χρόνον ἐν Σοφίᾳ, θὰ ἐπισκεφθῶσι τὰς κυριωτέρας Βουλγαρικὰς πόλεις.

Ο Κ. ΣΤΟΙΛΩΦ.—Ο κ. Στοῖλωφ πρὸ τινῶν ἡμερῶν μετέβη εἰς Γερμανίαν ἕνεκα ἰδιωτικῶν τοῦ ὑποθέσεως ἐσχάτως ἐπανέκαμψεν εἰς Σόφίαν.

ΘΕΑΤΡΟΝ.—Ἐν Σούμλα τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ Νομάρχου κ. Ίβάνωφ ἐσχηματίσθη ἐπιτροπὴ, πρὸς οἰκοδόμησιν θεάτρου καὶ ἀναγνωστηρίου.

ΗΓΕΜΟΝΙΚΑ ΔΩΡΑ.—Ἡ Μήτηρ τῆς Α. Β. Υ. πριγκίπισσα Κλιμεντίνη κατὰ τὸν «Πεσταῖον Λόγῳ» ἐδωρήσατο τῇ πριγκίπισσῃ Μαρίας Λουίζῃ, μνηστῇ τοῦ Ἡγεμόνος, τὰς φράϊας τῆς δαντέλλας τοῦ Ἀλανσὼν, αἵτινες διὰ τὸ πολυτίμον αὐτῶν, εἰσι μόνον αἰνὰ τὴν ὑψηλὴν.

ΤΑ ΕΝ ΤΥΡΝΟΒΩ.—Ο «Τύπος» τῆς Βιέννης ὡς ἐκδήλωσιν τῶν φρονημάτων τοῦ βουλγαρικοῦ λαοῦ, ἐκλιμάνει τὴν ἐν Τυρνόβῳ ὀχλαγωγίαν κατὰ τοῦ μητροπολίτου Κλήμεντος, ἀνομολογεῖ ὅμως ὅτι αὕτη δὲν συνήδε πρὸς τοὺς αἰσθητοὺς ὄρους τῆς νομιμότητος. Ἡ διαδήλωσις ἐκείνη ἐπιλέγει ἢ ῥηθεῖσα ἐφημερίς, ἀπετέλει ἐκφρασιτικὰτον προοίμιον τοῦ ἐορτασμοῦ ἐνθουσιασμοῦ μετ' οὗ ἐχαιρετίσθη ἡ ἐπάνοδος τοῦ ἡγεμονικοῦ μνηστήρος εἰς Σόφίαν.

Η ΡΩΣΣΙΚΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ.—Τὸ «Ἡμ. Φύλλον» τῆς Βιέννης σχολιάζον τὴν δὴλωση τοῦ «Ἐπισήμου Ἀγγελιαφόρου» τῆς Πετροπόλεως καταλήγει εἰς τὸ ἐξῆς συμπέρασμα: «Ἡ Αὐστρο-ουγγαρία οὐδὲν ἔχει κοινὸν πρὸς τὰ πρόσφατα ἐν Βουλγαρίᾳ συμβάντα.

Οὐδέποτε ἀνεμίχθη πρὸς τὰς ἐσωτερικὰς ὑποθέσεις τῆς Ἡγεμονίας καὶ ἀπέτρεψε τοὺς ἐν Σοφίᾳ ἀπὸ τῆς ἀναθεωρέσεως τοῦ Συντάγματος, τὴν δὲ μνηστειαν τοῦ Ἡγεμόνος ἔμαθον αἱ ἐν Βιέννῃ ἐπίσημοι σφαῖραι ἀφοῦ πλέον συντελέσθη.

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΤΥΡΝΟΒΟΥ—Ο Ἀρειὸς Πάγος ἀπεφάσισε τὴν παραπομπὴν τοῦ Μητροπολίτου Κλήμεντος πρὸ τῶν κοινῶν δικαστηρίων, χωρὶς νὰ ἡ ἀνάγκη αἰτήσεως παρὰ τῆς ἀνωτέρας ἐκκλησιαστικῆς ἀρχῆς εἴτε τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐκκλησιαστικῶν. **Η Α. Β. Υ. ἀσθενῶν.**—Ο ἡγεμὼν ὡς ἐκ τῶν τελευταίων διαρκούντος τοῦ χειμῶνος ταξιδίων του ἐκρουολόγησε καὶ ὑποφέρει τανῦν ἐκ σφοδρῶν νευραλγικῶν πόνων, ἐξ οὗ προσεκληθῇ ἐκ Βιέννης ὁ ἱατρὸς Πόλιτσερ ὅστις παρετήρησεν ρευματικὴν ὠταλίαν. Διέταξεν ἐγχύσεις καὶ ἀπόλυτον ἀνάπαυσιν τοῦλάχιστον ἐπὶ δεκαπέντε ἡμέρας. Εὐχόμεθα ὑπὲρ τῆς πολυτίμου ὑγείας τῆς Α. Β. Υ.

ΑΣΙΟΣΗΜΕΙΩΤΟΝ—Ο Ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Σλαύκωφ, ἀνεχώρησεν ἐκ τῆς Φιλιππουπόλεως τῇ 28-ῇ λήξαντος μηνός. Ἡ ἀναχώρησις του ἦτο πολὺ ἀξιοσημείωτος. Εἶχον μεταβῇ πολυάριθμοι ὑπάλληλοι πολῖται, ἐν οἷς ἡ Αὐτοῦ Πανιερότης ὁ Μητροπολίτης Ναθαναὴλ, ὁ Ἀντιπράεδρος τῆς Σοβράνιν, ὁ Νομάρχης, ὁ Δήμαρχος μετὰ τοῦ Δημοτικοῦ συμβουλίου κ.τ.λ.

Ἡ ἀτμάμαξα ἀνεχώρησεν ἐν μέσῳ παρατεταμένων οὐρῶν.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ.—Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἀφίκογτο ἐκ Σοφίας διὰ τῆς συνήθους ἀμαζοστοιχίας ὁ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ὑπουργὸς Ἀντισυνταγματάρχης Σάββωφ καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Δ. Γραϊκωφ.

ΠΛΑΣΤΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ.—Διὰ δίδεται φήμη μετὰ τῶν ἐμπόρων ὅτι ἄτομόν τι ὑπόπτου προελεύσεως περιήγαγε πρὸς ἀγορὰν κίβδηλα συναλλάγματα. Εὐχαρίστως πληροφοροῦμεθα ὅτι ἡ ἀστυνομία ἔλαβε τὰ μέτρα τῆς εὐρισκομένη ἐπὶ τῶν ἱχνῶν τῆς υποθέσεως.

ΤΟ ΔΑΝΕΙΟΝ.—Ἡ Ὀθωμανικὴ Τράπεζα ἀνεδέχθη τὴν ὑπηρεσίαν τῶν βουλγαρικῶν δανείων τοῦ 1890 καὶ 1892 ἐν Λονδίνῳ καὶ Παρίσις εἶναι δὲ τοῦτο ἱκανὸν γινώρισμα τῆς βαθμιαίας ἐπιρρώσεως τῆς βουλγαρικῆς πίστεως.

Ο ΒΙΕΝ. ΤΥΠΟΣ

Εἰς τὸν βιενναῖον «Τύπον» ἐπιστέλλουσιν ἐξ Ἀθηνῶν περὶ τῆς λήξεως τῆς Συνόδου. «Εἰς τὴν ἐνεστῶσαν Βουλὴν ἔλαχεν ἐιδικὴ ἀποστολή, ἡ βελτίωσις τῶν οἰκονομικῶν, ὁμολογητέον δ' ὅτι τῆς ἀποστολῆς ταύτης ἐπελήφθη μετὰ μεγάλης εὐσυνειδησίας. Κυβέρνησις καὶ Βουλὴ ἔστρεψαν τὴν προσοχὴν των πρὸς τὴν αὐξήσιν τῶν προσόδων, τὴν δημι-

ουργίαν νέων πόρων, τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ φυσικοῦ πλοῦτου τῆς χώρας. Ἀλλὰ τὸ ἰσοζύγιον προσδοκᾶται καὶ ἐκ τῆς ἐλαττώσεως τῶν δαπανῶν ἐν πᾶσι τοῖς κλάδοις. Οἱ οἰκονομικοὶ πραγματογνώμονες ἐξ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας Λόοι καὶ Ροὺ ἀναγνωρίζουσι τὴν σπουδαιότητα καὶ λυσιτέλειαν τῶν οἰκονομικῶν μέτρων τῆς κυβερνήσεως. Ἐν Λονδίνῳ ἄρχεται ἤδη ἐκδηλουμένη ἐμπιστοσύνη ἐπὶ τὸ οἰκονομικὸν τῆς Ἑλλάδος μέλλον θεωρεῖται δὲ βεβαία ἡ ταχεία τῶν οἰκονομικῶν ἱσῶν. Ἀλλὰ τὸ παρισιανὸν χρηματιστήριον δὲν διάκειται ἐξ ἴσου εὐμενῶς πρὸς τὸ νέον δάνειον. Τουναντίον, ἄρχονται ἐνδιαφερόμενα τὰ γερμανικὰ χρηματιστήρια. Ὅπως δὴποτε ἡ οἰκονομικὴ θέσις τῆς Ἑλλάδος ἐβελτιώθη ὀριστικῶς. Δὲν γίνεται πλέον λόγος περὶ χρεωκοπίας ἢ συμβιβασμοῦ, ὁ δὲ χρυσὸς, ἀσφαλὲς βαρόμετρον, ἐκπύπτει. Τῆς ὑποτιμήσεως τοῦ χρυσοῦ ὠφελήθη ἡ κυβέρνησις, ὅπως προμηθευθῇ τὰ τρία ἑκατομμύρια τοῦ τοκομεριδίου τοῦ Μαρτίου, μέχρι δὲ τοῦ Ἰουνίου ἐλπίζει ὅτι θὰ συνομολογήσῃ ὑπὸ ὄρους αἰσίου τοῦ ξενικὸν δάνειον, οὗ χρήζει πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός της»

ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ

Μετὰ τὰς ἐορτάς τοῦ Πάσχα ἡ Βουλὴ θάκληθῇ εἰς ἑκτακτον σύνοδον. Ἡ κυβέρνησις θὰ κάμῃ εἰς τὴν σύνοδον τῆς Βουλῆς ταύτης ἀνακοίνωσιν περὶ τοῦ πραγματοποιηθησομένου δανείου καὶ θὰ ζητήσῃ τὴν ἐπιλήρησιν νομοθετικῶν τινῶν μέτρων.

—Ἐν Παρίσις ἀπεβίωσεν ὁ Λάζαρος Βούλγαρης υἱὸς τοῦ Δημοκρίτου Βούλγαρη, τοῦ μεγάλου φρόνος Ὑδραίου πρωθυπουργοῦ τῆς Ἑλλάδος.

—Ἡ κυβέρνησις κατέθηκεν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν δύο ἑκατομμύρια δραχμῶν ἐκ τῶν ὀφειλῶν αὐτῆς. Ἡ δὲ τράπεζα ἔδωκε διαταγὰς ὡς ἐκ τούτου πρὸς τὰ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ὑποκαταστήματα αὐτῆς ἵνα χορηγήσωσι τὰ συνήθη εἰς τοὺς γαιωκτῆμονας, κατ' ἔτος διδόμενα δάνεια πρὸς καλλιέργειαν τῶν κτημάτων αὐτῶν.

—Ο Βασιλεὺς καὶ ἡ βασίλισσα τῆς Δανίας ἔδωκαν ὑπὲρ τῶν θυμάτων τῶν σεισμῶν τῆς Ζακύνθου φρ. 5, 000 ὁ δὲ διάδοχος φρ. 2, 000.

—Τραγικὴ αὐτοκτονία συνετάραξε τὰς Ἀθήνας καταλιξάσα εἰς ἀληθῆ τραγωδίαν. Μαίρη Βέβερ γερμανὸς παιδαγωγὸς τοῦ διαδόχου νεάνις ἐξαισίας καλλονῆς μόλις 20 ἐτῶν ἀνῆλθεν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν καὶ ἀνοίξασα τὴν θύραν ἀνῆλθε διὰ τῆς ἐλικοειδοῦς κλίμα ἐπὶ τῶν ἀετωμάτων τῆς μεσημβρινῆς πλευρᾶς τοῦ Παρθενῶνος ὅπου ἤρξατο περιπατοῦσα ἔστιν ὅτε δὲ καὶ πρὸς τὰ ἐμπρὸς κλίνεσα. Αφοῦ ἐπὶ τέταρτον τῆς ὥρας περιεπάτησε ἔστρεψε τὴν κεφαλὴν καὶ μὴ ἰδοῦσα τινα κατέπεσεν ἐκ τοῦ ὕψους ἐκείνου ἐπὶ τῶν μαρμάρων τῆς προσόψεως τοῦ Παρθενῶνος μετὰ τῶν δύο σειρῶν

κίωνων τοῦ ναοῦ. Οἱ φύλακες μετέφεραν ζῶσαν ἐπὶ εἰς τὸ νοσοκομεῖον ὅπου μετὰ μίαν ὥραν ἐν τῇ μέσῳ φρικτῶν ἀλγηδόνων ἐξέπνευσεν. Ἡ Μαίρη ἡγάπα καὶ ἀντηγαπᾶτο περιπαθῶς Ὑπὸ τοῦ νεαροῦ καὶ εὐέλπιδος δοκίμου στρατιωτικοῦ ἱατροῦ Μιχαὴλ Μιμίκου. Ἡ νεάνις ἔγραψε πρὸς τὸν πατέρα της ἄλλ' ἔλαβεν ἀρνητικὴν ἀπάντησιν. Ἐκτοτε οἱ δύο ἐρασταὶ ἦσαν μελαγχολικοὶ. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ ἱατρὸς ἠσθένησε. Ἡ Μαίρη ἔγραψεν αὐτῷ τρίς, ἀλλ' οὗτος ἀσθενῆς ὢν δὲν ἐλάμβανεν φυσικῶς τὰς ἐπιστολάς. Ὑποπτευθεῖσα λοιπὸν ἐγκατάλειπεν ἡ δύστηνος κόρη ἐπετερμάτισεν οὕτως οἰκτρῶς τὸν βίον της. Τὴν αὐτὴν ἡμέραν ἀναρρώσας ὁ Μιχαὴλ καὶ ἀναγνούς τὰς ἐπιστολάς καὶ ἰδίᾳ τὴν τελευταίαν ἐν ἣ περιείχοντο αἱ τρομεραὶ φράσεις «ἂν κωφεύσῃς καὶ εἰς ταύτην θὰ αὐτοκτονήσω» ἔδραμε πάσῃ σπουδῇ εἰς τὸ μέρος τῆς συνεντεύξεως ἐξώθεν τοῦ ἀνακτόρου τοῦ διαδόχου.

Εκεῖ μάλιστα περιμείνας τὴν ἔξοδον τῆς νεάνιδος ἀπῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν ὅπου ἐγεμάτισε καὶ ἐκοιμήθη ὕπνον ταραχώδη. Τὴν 2½ ἀπῆλθεν εἰς τὸ νοσοκομεῖον καὶ ἐκεῖ ὡς κεραυνὸς ἔπεσεν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του ἡ εἰδησις τοῦ φοβεροῦ δράματος. Ὁ ἀτυχὴς νέος ὡς μαινόμενος ἔπεσεν ἐπὶ τοῦ πτώματος καὶ κατησπάζετο αὐτὸ κλαίων ὡς παιδίον. Ἡ κατάστασις του ἦτο φοβερά, ἐφαίνετο ὡς παράφρων. Ἐν τῷ νοσοκομείῳ παρέμεινεν 9 ὅλας ὥρας παρὰ τὸ προσκεφάλαιον τῆς φίλης του. Εἰτα ἡγέρθη, ἠσπάσθη αὐτὴν τρυφερώτατα καὶ ἀπελθὼν εἰς τὸν οἶκόν του τὴν 5 πρωϊνὴν ὥραν ἠυτοκτόνησε! Τὸ γεγονός συνετάραξε τὴν Ἀθηναϊκὴν κοινωνίαν.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Πέσπη—Διαδίδεται μετ' ἐπιτάσεως ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ παρρηθῆσεται τῷ ὀνόμῳ ὑπὲρ τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ Καρόλου Λουδοβίκου.

Βελιγράδιον—Ἐν πᾶσι τοῖς διαμερίσμασι ἡ πλειοψηφία εἶναι ἐξησφαλισμένη ὑπὲρ τῆς κυβερνήσεως. Βεβαιούται ἐπισημῶς ὅτι ἡ κυβέρνησις πλειονοψηφίσει ἐν τῇ Σκουπίνᾳ κατὰ 9 ψήφους ἀλλὰ τὸ ὀριστικὸν ἀπετέλεσμα γνωσθῆσεται εὐθὺς ὡς κατ' ἐξουσίαν οἱ κατὰλοι οἱ ἐξ ὅλων τῶν μερῶν. Ἐξελέγησαν τέσσαρες προοδευτικοὶ ἐν οἷς καὶ ὁ Γαρασανίν.

Παρίσις—Ἡ μεταρρύθμισις τῆς «Ἐφημ. των Σοφισμάτων» ἐπέτυχε μεγάλως. Αἱ δύο ἐκδόσεις εἶναι τοῦτ' αὐτὸ διάφοροι ἢ μία τῆς ἄλλης. Ἡ ἐσπερινὴ ἐκδοσις ἐκτυπῶνται ἐπὶ ροδίζοντος χάρτου.

Λόδοθι—Ὁ πρῶτον βουλευτὴς Σανς-Λερουά κατέθηκεν ὅτι δὲν γνωρίζει τὸν Ἀρτῶν, οὐδέποτε ἔλαβε χρήματα παρὰ τῆς εταιρίας τοῦ Παναμά καὶ ὅτι αἱ 200 χιλιάδες φράγκων ἦσαν ἡ προῖξ τῆς γυναικὸς του.

Λόδηνα—Ὁ κ. Θεοτόκης ὑπουργὸς ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ἀναχώρησεν εἰς Λονδίνον πρὸς συνέλειαν τῶν διαπραγματεύσεων διὰ τὸ νέον δάνειον οὗ ἡ συνομολογία θωρεῖται ἐπικειμένη.

—Τέκνον μου, εἶπε τέλος ὁ ἱερεὺς, ἐπειδὴ τὸ ἀμάρτημα σου εἶναι βαρύντατον διότι ἀντιβαίνει εἰς τὴν πέμπτην ἐντολήν, διὰ τοῦτο πρέπει νὰ ὑποσχεθῇς ἐνώπιόν μου, ὅτι θὰ ἀγαπᾷς ἀπ' αὐτῆς τῆς στιγμῆς τὸν πατέρα σου, καὶ ἀκολούθως νὰ ἐξαίτησωμεν ὑπὲρ σοῦ τὴν συγχώρησιν.

—Καὶ ἂν τοῦτο εἶναι ἀδύνατον πάτερ μου; ἂν ὑποσχεθῶ καὶ ἀναγκασθῶ νὰ παραβῶ τὴν ὑπόσχεσίν μου;...

—Τότε, κόρη μου, θὰ ἀναγκασθῶ νὰ ἀναβάλω τὴν συγχώρησιν μέχρι τῆς ἐντέλους ἐπ' ἀνορθώσεως τοῦ πταισματος.

Ἡ Δωροθέα κατέπεσεν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ὀλοοῦσα.

—Ἐλεος! Ἐλεος πάτερ μου!

Ἀπ' ἐτέρου δὲ ὁ ἱερεὺς καταστάς σὺννοῦς καὶ μελαγχολικὸς ἐνητένιζε πρὸς τὸν οὐρανόν, ἐν τῷ προσώπῳ του

δὲ διεξωγραφεῖτο ἡ θλίψις ἥτις προήρχετο ἐκ προφανῶν συνδυασμῶν οὗς ἐνεκυμῶνεν ἐν τῷ πνεύματι του.

Ἡ Δωροθέα ἐξηκολούθει κρᾶζουσα:

—Εἶμαι κατηραμένη!... κόρη κατηραμένη...

—Ὑπαγε κόρη μου καὶ ἐπ' ἀνελθε αὐρίον, εἶπεν ὁ ἱερεὺς ἐν τόνῳ φωνῆς λίαν συγκεκινημένης. Ἰσως μέχρι τῆς αὐρίον ὁ Θεὸς μοι ἐμπνεύσει παρήγορόν τι διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς ψυχῆς σου. Ἐν τῷ μεταξύ προσπάθει νὰ κατευνάξῃς τὴν θλίψιν σου καὶ νὰ κατισχύσῃς σεαυτῆς μεταβάλλουσα τὸ μῖσος εἰς ἀγάπην υἱικήν.

—Εἶθελ πάτερ μου.

Αὐτὸς ἦτο ὁ τελευταῖος τῆς Δωροθέας λόγος, καὶ μετὰ ταῦτα ἐξῆλθε κλονουμένη τῷ πῳδι, ἀνευ συναισθήσεως ἐαυτῆς, χωρὶς νὰ σκέπτηται τί πράττει καὶ ἐπέβη τῆς ἀμάξης ἥτις ὡδήγησεν αὐτὴν εἰς τὴν οἰκίαν της.

(ἀκολουθεῖ)

Κωλυσιζήσεις — Ο σκουρομενής Πατριάρχης διαμαρτυρήθη παρὰ τῆς Πόλεως διὰ τὰ προσφάτως συμβάντα ἐν Σύμῃ.

Παρίσις — Ἡ εἰδησις τοῦ «Ελευθέρου Λόγου» περὶ καθαρῶς τοῦ Κεδίβου Ἀμπάς ὑπὸ τῶν Ἀγγέλων, θεωρεῖται ὡς φανταστική ἐπινοήσις.

Αὔστρια — Σιτοδαία καὶ το-
φροδὴς πυρετὸς ἐνέσκηψαν εἰς τὴν
ἐπαρχίαν Βάρκων τῆς Τριπολιτιδος.

Βέρση — Βεβαίως ἐστὶ
ὁ Ἀυτοκράτωρ Γουλιέλμος μετὰ τοῦ
Ἀυτοκράτορος Φραγκίσκου Ἰωσήφ
ὅτι παραστῶσιν εἰς τὰ φημισμένα
γυμνάσια τὰ τελεσθισόμενα ἐν Γο-
δολέ.

Ρώμη — Θεωρεῖται βέβαιον ὅτι
ὁ Ἀυτοκράτωρ καὶ ἡ Ἀυτοκράτειρα
τῆς Γερμανίας θὰ παραστῶσιν εἰς
τὴν τελεσθισομένην ἐπὶ τῇ εὐκαι-
ρίᾳ τῶν ἀργυρῶν γάμων τοῦ βασι-
λέως καὶ τῆς βασίλισσας τῆς 10/22
Ἀπριλίου ἐορτῆς.

Λονδίνον — Αἱ ἐφημερίδες
ἀγγέλλουσιν ὅτι ὁ Σουλτάνος ἐπε-
μφεν ἐν Σύμῃ, ἐπιτροπὴν, ἣτις θὰ
προβῇ εἰς ἀνακρίσεις ἀναγκρῶς
διαδοθέντων περὶ παραβιάσεως ὑπὸ
Τούρκων στρατιωτῶν τοῦ μεγάρου
τοῦ Ἀδριανουπόλεως προξενείου.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΡΑΝΩΝ
ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ
ΤΟΥ ΕΝ ΖΑΚΥΝΘΩ ΣΕΙΣΜΟΥ.

Συλλεγόντων ἐν Πύργῳ παρ' ἐπιτρο-
πῆς ἀποτελουμένης ἐκ τῶν κ. κ. Δ.
Σβοριάνου, Α. Δημητράκοπουλο, Α.
Νύδερ καὶ Γ. Χαρμαντιῶ.

Συνέχεια καὶ Τέλος.		
Π. Μητροπολίτης	Φρ.	20
Ιωσήφ Ιωαννίδης		20
Σωτήριος Κωνσταντίνου		20
Κ. Λασκαρίδης		20
Υἱοὶ Ν. Διονυσίου		20
Στ. Τσιτσινιάς		20
Αδ. Πανῶ		20
Π. Παπαζαχαρίας		20
Μ. Σαρρίδης		20
Εὐαγ. Ἰγγλέσης		20
Ι. Αρσιφῆς		20
Κ. Γολεγός		20
Χρ. Χ. Γιαννάκης		10
Χαῖρ Μπενρέ		10
Γ. Γεροδανάσης		10
Αγαθ. Αλεξάνδρου		10
Θ. Σαράντης		10

Ν. Καρδαμίδης	10
Σ. Ιωαννίδης	10
Π. Γιάννουκλας	10
Εκτωρ Ιβού	10
Δαμ. Ρωσῆτος	10
Ν. Χ. Παναγιώτου	10
Ι. Σαρρῆς	10
Αδ. Γκινέλη	10
Μ. Ιωάννου	10
Π. Ιωαννίδης	5
Χρ. Χρηστούπουλος	5
Γ. Παλαμίδης	5

Τὸ ὅλον χρ. Φρ. 1600

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Αγγέλλεται τοῖς ἐν Στεντημά-
χα' καὶ τοῖς πέριξ τῆς πόλεως ταύ-
της ἀξιοτίμοις κυρίως ὅτι ἐν τῇ
ἐκεί καταστάσει τοῦ κ. Ιωάννου
Σιδέρη εὐρίσκονται καὶ παλιν-
ταῖς αἰνεστέναι ἔργα ἐκδοθέν-
ται βουλγαρο-ελληνικαὶ Γραμμα-
τικαὶ, Ἡμερολόγια τῆς «Οδησσοῦ».
Ο αὐτὸς κύριος ἀναλαμβάνει τὴν
ἐγγραφήν συνδρομητῶν ἐν τῇ
«Μυθιστορικῇ Ἀνθοδέσμῃ» ὡς καὶ
τὴν ἐγγραφήν νέων συνδρομητῶν
ἐν τῇ «Οδησσοῦ» προσέτι δὲ ἀναδέ-
χεται τυπογραφικὰς ἐργασίας παν-
τὸς εἶδους οἷον ἐπισκεπτήρια, ἀγ-
γελίας, βιβλία κ. τ. λ.

Εκ τοῦ Γραφείου.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Πρὸς ἀποφυγὴν παραξηγήσεων
φέρεται εἰς γνώσιν τῶν ἐνδιαφερο-
μένων ὅτι διὰ τὰ ἀνευ ὑπογραφῆς
ἄρθρα ἢ τὰ μὴ φέροντα τὸ ἀρχι-
κὸν γράμμα τοῦ ὀνόματος τῶν συν-
τακτῶν αὐτῶν εὐθύνεται ὁ διευ-
θυντής.

Ἐν Βάρνῃ 24 Φεβρουαρίου 1893

Ὁ Διευθυντής

ΑΓΓΕΛΙΑ

Αγγέλλεται πρὸς γνώσιν τῶν
ἐνδιαφερομένων ὅτι κατὰ γενι-
κὴν ἀναζήτησιν ὁ ἀριθμὸς τῶν
γραμμάτων τοῦ ὑπὲρ τῶν Ἑλλην.
σχολείων Βάρνης Λαχείου ἡξή-
θη ἀπὸ 1200 εἰς 2000 γραμμάτια
Ἀριθμοὶ κερδίζοντες 10%.

Ἡ Ἐπιτροπὴ

ΠΑΡΑΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ»

Η ΕΡΑΙΟΤΗΣ ΤΩΝ ΟΦΘΑΛΜΩΝ
ΕΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΡΙΑΣ

Ernst Schulz

(Συνέχεια καὶ τέλος)

«Ἡ ἀρχαῖος εἶχε συνήθειαν μὲ τὴν
ὄψιν ὅτι ἐκ τῆς ψυχῆς τῆς ἐπιδρωσῆς
ἐπὶ τοῦ μεγάλου ἐπὶ τῶν τῶν ὀφθαλμῶν.
Εἰσπνόνον τότε ὅτι τὸ ἐν
τῇ ὀφθαλμῶν ἐνέπληκτον ψυχικὸν ὁ-
γρὸν ἀναλόγως τῆς καταστάσεως τῆς
συνκινήσεως τῶν ὡς καὶ τῆς ἀτομικῆς
τοῦ διαβέσεως καὶ ὅλον ἀκτινοβολεῖ
μετὰ μεζονος ἢ ἐλάσσονος ἐντρυφίας
ἀπὸ τοῦ ὀφθαλμοῦ.

Τι γρονεῖ ὅμως ὁ σάγχρονος ἐπιστή-
μη, ἡ φυσιογνωμία καὶ ἡ ὀφθαλμολογία
περὶ τῆς θεωρίας ταύτης τῆς πρὸς τὰ
ἔξω ἀκτινοβολήσεως; Κατὰ τὰς θεωρί-
ας τῆς σημερινῆς ἱατρικῆς δὲν δύναται
νὰ γείνη λόγος ἀπολύτως πλῆθον περὶ

μᾶς ἀκτινοβολήσεως προερχομένης ἀ-
πὸ τοῦ ὀφθαλμοῦ, κυρίως δηλ. ἀπὸ τοῦ
ὀπτικοῦ νεύρου καὶ τῆς δικτυοειδοῦς
μεμβράνης. Ἡ δικτυοειδὴς μεμβράνη
ἔχει τὸν μόνον καὶ ἀποκλειστικὸν προ-
ρισμὸν νὰ δέχεται τὰς ἐπ' αὐτῆς προσ-
πιπτούσας φωτεινὰς ἀκτῖνας τοῦ ἔξωτε-
ρικοῦ κόσμου καὶ τὸ ὀπτικὸν νεῦρον
τὴν ἐπὶ τῆς δικτυοειδοῦς μεμβράνης ταύ-
της ἐντέτασιν μεταβιβάζει εἰς τὸν με-
ελὸν ὡς ἐν σῆμα τηλεγραφικόν. Ἡ
φωτεινὴ αὕτη εἰκὼν συμπληροῦται ἐπὶ
τῆς δικτυοειδοῦς μεμβράνης κατὰ νό-
μους φυσικομαθηματικούς, καὶ ἂν ἀκό-
μη ἡ δικτυοειδὴς μεμβράνη ἐπιτελεῖ τι-
διαν τινὰ λειτουργίαν καὶ ἐπὶ τὴν ἐπι-
ρεῖαν τῶν προσβαλλουσῶν αὐτὴν ἀκτί-
νων ὑφίσταται χημικὴν τινὰ ἀλλοίωσιν
ἐν τούτοις περὶ ἀκτινοβολήσεως πρὸς
τὰ ἔξω οὐτὲ τῆρα οὐτὲ ἀλλοτὲ ποτε
δύναται νὰ γείνη λόγος».

Ὁ καθηγητὴς Magnus ἀναπτύσσει κα-
τόπιν καὶ ἀποδεικνύει, ὅτι ἡ τὸν ὀ-
φθαλμὸν ἐξωραϊζούσα αὕτη ψυχικὴ ἐκ-
φρασις κυρίως προέρχεται ἐκ τῆς κινή-

‘Η „ΟΔΗΣΣΟΣ“

ΠΡΟΣ ΔΙΑΧΥΣΙΝ ΤΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΤΗΣ, ΑΡΧΕΤΑΙ ΑΙΑΝ ΠΡΟΣΕΧΟΣ
ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΟΓΡΑΦΩΝ ΚΑΤΑ
ΤΕΥΧΗ ΥΠΟ ΤΟ ΟΝΟΜΑ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΝΘΟΔΕΣΜΗ „ΟΔΗΣΣΟΥ“

ΕΚΑΣΤΟΝ ΤΕΥΧΟΣ ΑΠΟΤΕΛΟΥΜΕΝΟΝ ΕΚ ΔΥΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ
ΦΥΛΛΩΝ ΘΑ ΤΙΜΑΤΑΙ ΜΟΝΟΝ

ΤΕΣΑΡΑΚΟΝΤΑ ΕΚΑΤΟΣΤΩΝ

ΠΛΗΡΩΤΕΩΝ ΑΜΑ ΤΗ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΤΟΥ ΤΕΥΧΟΥΣ

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται ἐνταῦθα μὲν ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς
«Οδησσοῦ» ἐν τῇ καπνοπωλείᾳ τοῦ κ. Γρ. Ἀρσενικοῦ καὶ
ἐν τῇ κορυφῇ τοῦ κ. Γρηγ. Χαδοῦμογλου, ἐν δὲ ταῖς
λοιπαῖς πόλεσι παρὰ τοῖς διαφόροις ἀντιπροσώποις
τῆς «Οδησσοῦ».

ΤΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΟΜΑΤΑ ΘΑ ὩΣΙΝ ΕΡΓΑ ΠΡΩΤΟΤΥΠΑ ΚΑΙ
ΤΩΝ ΔΟΚΙΜΩΝ ΝΕΩΤΕΡΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΟΓΡΑΦΩΝ.
ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΥΠΟ ΤΑ ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΟΜΑ

Η ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ ΡΕΖΕΔΑ

ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΜΕΤΑ ΤΟΥΤΟ

ΠΡΟΓΟΝΗ ΚΑΙ ΜΗΤΡΥΙΑ

ΑΜΦΟΤΕΡΑ ΠΡΟΣΕΙΛΑΚΥΣΑΝ ΤΟΝ ΘΑΥΜΑΣΜΟΝ ΤΟΥ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΔΙΑ ΠΡΩΤΗΝ ΔΕ ΦΟΡΑΝ
ΜΕΤΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΓΛΩΣΣΑΝ.

ΜΗ ΧΑΝΕΤΕ ΤΗΝ ΕΥΚΑΙΡΙΑΝ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ ΑΠΟΣΤΕΛΛΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑ
ΤΟΠΟΥΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΤΗΣ „ΟΔΗΣΣΟΥ“ ΠΡΟΣ
ΕΓΓΡΑΦΗΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ.

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΒΟΥΛΓ. ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ Βάρνα, 3 Μαρτίου 1893.

Ἐπικαταλλαγὴ (agio) Πωλήσεις, ἀρχ. μὲ χρυσὸν 2 95 Ἀγορά , , , 3 35	ἀγορά εἰς χρυσὸν		πωλήσεις εἰς χρυσὸν		Συναλλάγματα εἰς χρυσὸν	
	λέδα	ἐκ.	λέδα	ἐκ.	λέδα	ἐκ.
Ρωσσίας χαρτ. ρούβλια	100	..	262	—	272	—
φράγκ. χρ. σά	100	..	—	—	101	50
Αὐστρίας χαρτ. φιαρ.	100	..	207	40	209	80
φράγκ. χρυσά	100	..	—	—	100	25
Γερμανίας μάρκ.	100	..	123	20	124	50
φρ. χρ. ὀ.	100	..	—	—	100	40
Γαλλίας	φράγκα χρυσά	100	99	85	100	35
Βελγίου						
Ἑλβετ.						
Ἀγγλίας λη. α. στερλ.	1	..	25	15	25	27
φράγκ. χρυσά	100	..	—	—	100	50
Τουρκίας λίρα τουρκ.	1	..	22	70	22	78
φράγκ. χρυσά	100	..	—	—	100	25
Σερβίας	φράγκα χρυσά	100	—	—	100	—
Ρουμανίας						
Τραπεζ. Ἀγγλίας, Γαλλίας Γερμανίας, Βελγίου καὶ Ἑλβετίας	99	—	—	—	—	—
Εἰκοσόφραγκον ἐν Βιέννῃ fl.	9.62					

Ὁ ἐλάχιστος ὅρος διὰ τὰς ἀνω ἐπικαταλάς εἶναι 0.50 ἑκατοστὰ. Διὰ τὴν Τουρκίαν 1.25 ὅσον
Προμήθειαι δι' ἀποστολὰς εἰς τὸ ἑσωτερικὸν τῆς 1/10 %. Ἐλάχιστος ὅρος .25 ὅσον

σεως τῶν ὀφρύνων καὶ τῶν βλεφάρων.
Ἐν τούτοις ἰσχυρομένον πολὺ ἐπιμνηκὴν
τὸν λόγον, ἂν ἰσχυρομένον παρακολουθῇ
τὴν ἐκδοσιν ταύτην μέχρι τῶν καὶ
ἐκαστα, καὶ οὕτως ἂς εἴπωμεν, ὅτι αὐ-
τὴ περὶ τῆς περιτομῆς τῆς συνήθους ἐν
τῇ ἐκφράσει τοῦ Σίλλερ: «Πᾶσα ἀραι-
ότης (ἐπομένως καὶ ἡ ψυχικὴ ἀραιότης
τῶν ὀφθαλμῶν) εἶναι ἐπὶ τέλος μί-
α ἰδιότης τῆς ἀληθοῦς ἢ φαινομενικῆς
κινήσεως».

Παραδεχόμεθα βεβαίως, ὅτι ἀναγνώ-
σται τινες δὲν θὰ ἀσπασθῶσιν ἐντελῶς
τὴν νέαν ταύτην θεωρίαν. «Ὁ ὀφθαλ-
μὸς νὰ μὴ ἀντικατοπτρίξῃ
τὴν ψυχὴν; Τοῦτο εἶναι ἀδύ-
νατον!» Καὶ ὅμως τὸ ζήτημα δὲν ἡ-
χεῖ τόσον κακῶς, ὡς ἐκ πρώτης ὀψεως
δύναται νὰ φανῇ, καὶ ὡς ἐκ περισσοῦ
ἀκόμη μερικοὶ ἐρασάι δένανται ν' ἀπο-
καλέπασιν ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς τῶν ἐ-
ραμένων τῶν ἐνα ὁλόκληρον οὐρανὸν
πλήρη ψυχῆς καὶ μακαριότητος, μόνον
ἄλλα συμπύματα, ἄλλα σημεῖα ἔχου-
σιν ἀναγνωρίσῃ ὡς ὀρρότερα καὶ ἀ-
ληθέστερα διὰ τὴν λαμπράν «γλῶσ-
σαν τῶν ὀφθαλμῶν» ΑΛΛ' ἐπὶ
τέλους θὰ ἀνημονεύσωμεν ἀκόμη ἐνός

ὅπως ἰδιαίτερον, σπουδαῖον προτερήμα-
τος ὅπερ κρύπτεται ἐν τῇ ἐνέα ταύ-
τῃ θεωρίᾳ».

Διότι κατὰ τὴν γνώμην τῶν παλαιῶν
ἦτο ὅπως ἀδύνατον νὰ ἐκφράσῃ τις
σκοπῆως μίαν οἷαν δὴποτε ψυχικὴν πά-
θησιν ἐξωραϊζούσαν τὸν ὀφθαλμὸν ὅ-
πως εἴπειν νὰ κάμῃ τις τοῦτο ἐν συν-
ειδήσει. Αλλ' ἀπ' οὗτο ἡμεῖς γνωρίζο-
μεν ὅτι ἡ κυρίως χάρις τοῦ ὀφθαλμοῦ
στηρίζεται ἐπὶ τινος νόμου κιν-
ήσεως, ὡς καὶ ἡ λοιπὴ μὲλικὴ καὶ ἡ
χάρις τοῦ σώματος, δὲν ἀποκλείεται
ὡς ἀδύνατον, ὅτι δυνάμεθα νὰ γείνω-
μεν κύριοι τοῦ ψυχικοῦ ἐκείνου ἰδιώ-
ματος τοῦ ὀφθαλμοῦ δηλ. τῆς ἰσχυρῆς
αὐτοῦ ἐκφράσεως μέχρις ὀρισμένου τι-
νὸς βαθμοῦ. Κατὰ ταῦτα λοιπὸν δὲν θὰ
εἶναι ἀδύνατον καὶ εἰς ἕνα ἦτον ὁ-
ραῖον ὀφθαλμὸν νὰ ἀντικαταστήσῃ διὰ
τῆς χάριτος τοῦ βλέμματός, ὅ,τι τὸν
ἐστέρησεν ἡ φύσις ὡς πρὸς τὴν φυσι-
κὴν ἀραιότητα ἀλλὰ μὲ τοῦτο ὁ σιγ-
γραφεὺς δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ συστήσῃ κατ'
ὅλον εἰς τὰς ἐντίμους ἀναγνωστὰς
νὰ κάμνωσιν πρὸ τοῦ καθήκοντος των σπυ-
δὰς ἐξωραϊστικὰς τοῦ βλέμματός των.

Ἐν Στεντημάχῳ. Γ. ΜΟΥΣΑΙΟΣ.